



INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS PARA LA LICENCIA FEDERATIVA FEDERAZIO-LIZENTZIARAKO DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA

En la Federación Vasca de Natación consideramos importante la confidencialidad y el respeto a sus datos personales. En cumplimiento de lo establecido en la normativa europea y española de protección de datos personales, le informamos del tratamiento que realizaremos sobre sus datos.

Euskadiko Igeriketa Federazioan garrantzitsua iruditzen zaigu zure datu pertsonalekiko konfidentziasuna eta errespetua. Datu pertsonalak babesteko Europako eta Espainiako araudian ezarritakoa betez, zure datuek izango duten tratamenduaren berri emango dizugu.

DATOS PERSONALES / DATU PERSONALAK

NOMBRE Y APELLIDOS DEL TITULAR DE LA LICENCIA LIZENTZIAREN TITULARRAREN IZEN-ABIZENAK	
DNI/NIE / NAN/AIZ:	
AITA/AMA/LEGEZKO TUTOREA (14 URTETIK BEHERAKOEN KASUAN) */ PADRE/MADRE/TUTOR LEGAL (EN CASO DE MENORES DE 14 AÑOS) *:	
LUGAR Y FECHA / LEKUA ETA DATA	
FIRMA / SINADURA:	

TRATAMIENTO DE IMÁGENES Y VOZ / IRUDIEN ETA AHOTSEN TRATAMENDUA

Solicitamos su consentimiento para el tratamiento de imágenes y voz.
Baimena eskatzen dizugu irudiak eta ahotsa tratatzeko.

Autorizo la toma y publicación de mi imagen y voz, con el objetivo de representar y promocionar el deporte a través de acciones de comunicación y difusión en la web, televisión y redes sociales de la Federación, así como en otros medios de comunicación, revistas y publicaciones relacionadas con el deporte. En aplicación del derecho a la propia imagen (reconocido por el art. 18 de la Constitución y regulado por la Ley 1/1982, de 5 de mayo, sobre el derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen y el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos).

Nire irudia eta ahotsa grabatzeko eta argitaratzeko baimena eman dut, komunikatzeko eta zabaltzeko ekintzen bidez kirola irudikatu eta sustatzeko helburuarekin, Federazioaren webgunean, telebistan eta sare sozialetan, baita kirolarekin lotutako beste hedabide, aldizkari eta argitalpen batzuetan ere. Norberaren irudirako eskubidea aplikatuz (Konstituzioaren 18. artikulua aitortua eta ohorerako, norberaren eta familiaren intimitaterako eta norberaren irudirako eskubideari buruzko 1982ko maiatzaren 5eko 1/1982 Legeak eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren datu pertsonalak tratatzeari eta datu horiek aske zirkulatzeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduak arautua).

Corresponsable del tratamiento Tratamenduaren arduraduna	FEDERACIÓN VASCA DE NATACIÓN EUSKAL IGERIKETA FEDERAZIOA	NIF/IFZ: G48257026; Dirección/ Helbidea: Avenida Julián Gaiarre 50, Baja trasera, 48004, Bilbao (Bizkaia); Teléfono/Zenbakia: 944 59 81 96; Email: info@eif-fvn.org
	FEDERACIÓN ALAVESA DE NATACIÓN ARABAKO IGERIKETA FEDERAZIOA	NIF/IFZ: G01048578; Dirección/ Helbidea: Pz. Amadeo García de Salazar s/n, 01007 Vitoria-Gasteiz (Araba) Teléfono/Zenbakia: 945 144 350; Email: arabanatacion@gmail.com
	FEDERACIÓN VIZCAÍNA DE NATACIÓN BIZKAIKO IGERIKETA FEDERAZIOA	NIF/IFZ: G48209761; Dirección/Helbidea: c/ Martín Barua Pikaza, 3, 48007 Bilbao (Bizkaia) Teléfono/Zenbakia: 94 441 18 93; Email: fbn@bizkaiaigeri.es
	FEDERACIÓN GUIPUZCOANA DE NATACIÓN GIPUZKOAKO IGERIKETA FEDERAZIOA	NIF/IFZ: G20152468; Dirección/Helbidea: Paseo de Anoeta, 5, 20014 Donostia (Gipuzkoa) Teléfono/Zenbakia: 943 46 95 36; Email: info@gif.eus
Finalidad del tratamiento Tratamenduaren xedea	Los datos personales recabados serán tratados con las siguientes finalidades: - Gestión y tramitación de la licencia y la tarjeta federativa y los derechos y obligaciones que le corresponden. - Gestión y organización de las competiciones deportivas - Gestión de los órganos federativos, y su participación en ellos - Prestación de servicios formativos - Prevención, control y sanción del deporte. Así como, cualquier otra finalidad directamente relacionada con las anteriores.	Bildutako datu pertsonalak honako helburu hauekin tratatuko ditugu: - Federazioko lizentzia, dagozkion eskubideak eta betebeharrak eta uretako txartela kudeatzea eta izapidetzea. - Kirol-lehiaketak kudeatzea eta antolatzea - Federazioko organoak kudeatzea eta horietan parte hartzea - Prestakuntza-zerbitzuak ematea - Prebentzioa, kontrola eta zehapena kiroletan. Orobat aurreko helburuekin zuzenean lotutako beste edozein xede ere.
Datos que tratamos Tratatzen ditugun datuak	- Datos identificativos: nombre y apellidos, fecha y lugar de nacimiento, DNI/NIE, sexo, datos de contacto (domicilio, teléfono, correo electrónico), firma. - Datos de circunstancias deportivas: tipo de licencia, categoría, estamento, modalidad deportiva, pertenencia a un club o federación territorial, dorsal, resultados en competiciones oficiales. - Datos bancarios y económicos: historial de cobros y pagos, número de cuenta o tarjeta bancaria. - Datos de voz e imagen: fotografías, grabaciones de vídeo y audio, siempre que se cuente con el consentimiento expreso. - Datos de menores: datos identificativos de padres/madres/tutores legales y la autorización firmada correspondiente. - Datos de salud: certificados médicos, datos relativos al control del dopaje y a la aptitud deportiva. - Datos relativos a infracciones deportivas y disciplina federativa: información necesaria para la prevención, control y sanción del dopaje y de la violencia en el deporte. - Datos de antecedentes penales: certificado de delitos sexuales, cuando así lo exija la normativa aplicable.	- Identifikazio-datuak: izen-abizenak, jaioteguna eta jaioterria, NAN/AIZ, sexua, harremanetarako datuak (helbidea, telefonoa, posta elektronikoa), sinadura. - Kirol-arloko datuak: lizentzia mota, kategoría, estamentua, kirol-modalitatea, klub edo lurralde-federazio bateko kide izatea, dortsala, lehiaketa ofizialetako emaitzak. - Banku- eta datu ekonomikoak: kobrantzen eta ordainketen historia, kontu-zenbakia edo banku-txartelaren zenbakia. - Ahots- eta irudi-datuak: argazkiak, bideo- eta audio-grabazioak, betiere berariazko baimenarekin. - Adingabeen datuak: gurasoen/tutoreen identifikazio-datuak eta dagozkion sinatutako baimena. - Osasun-datuak: mediku-ziurtagiriak, dopin-kontrolari eta kirol-gaitasunari buruzko datuak. - Kirol-arloko arau-hausteen eta diziiplina federatiboaren datuak: dopinaren eta kirolean indarkeriaren prebentziorako, kontrolerako eta zigortzeko beharrezko informazioa. - Aurrekari penalen datuak: sexu-delituen ziurtagiria, indarreko araudiak hala eskatzen duenean
Base de legitimación Legitimazio-oinarria	La base de legitimación principal es la misión de interés público (6.1.e RGPD) que tenemos delegada por la <u>Ley 2/2023, de 30 de marzo, de la actividad física y del deporte del País Vasco</u> ; el Decreto 16/2006, de 31 de enero, de las Federaciones Deportivas del País Vasco; y el <u>Estatuto de la Federación</u> . También podrá ser el cumplimiento de obligaciones legales (6.1.c RGPD), en aquellos supuestos que lo determine otra normativa. Por último, también puede ser su consentimiento (6.1.a RGPD), para otras finalidades que hayas aceptado expresamente o para el tratamiento de datos de menores. Para el tratamiento de datos de salud en la finalidad de prevención, control y sanción del dopaje se aplica el interés público esencial (9.2.g RGPD).	Legitimazio-oinarri nagusia interes publikoko eginkizuna da (DBEO, 6.1.e) <u>2/2023 LEGEA, martxoaren 30eko</u> , Euskadiko jarduera fisikoaren eta kirolarena, <u>Euskadiko Kirol Federazioen 2006ko urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuak</u> eta <u>Federazioaren Estatutuak</u> eskuordetuta daukaguna. Legezko betebeharrak betetzea ere izan ahal da (DBEO 6.1.c) beste araudi batek hala ezarri duen kasuetan. Azkenik, zure onespena izan daiteke (DBEO 6.1.a), bereziki babestutako datuetarako (hala nola adingabeen datuak edo osasun-datuak) eta berariaz adierazita onetsi dituzun beste helburu batzuetarako. Dopinaren prebentzio-, kontrol- eta zehapen-helburuan osasun-datuak tratatzeko, funtsezko interes publikoa aplikatzen da (9.2.g DBEO).
Comunicaciones y cesiones Komunikazioak eta lagapenak	Sus datos podrán ser cedidos a terceros, en cumplimiento de nuestra misión delegada de interés público, cuando sea necesario para cumplir los fines de la licencia federativa:	Zure datuak hirugarrenei laga ahal izango zaizkie, interes publikoko gure eginkizun eskuordetua betetz, federazioko lizentziaren helburuak betetzeko beharrezkoa denean, ondorengo hauei:

	- A los Clubes Deportivos, Federaciones Territoriales Vascas y Federación Estatal. - A aseguradoras. - A entidades bancarias y pasarelas de pago. - A administraciones públicas con competencia en la materia: organismos autonómicos competentes (Servicio de Deportes del Gobierno Vasco, Consejo Vasco del Deporte...) y otros organismos deportivos estatales (Comité Olímpico, Consejo Superior del Deporte, etc.). A organismos públicos a los que exista obligación legal de comunicación (Juzgados y Tribunales, Fuerzas y Cuerpos de Seguridad.)	- Kirol-klubei, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Federazioei eta Estatuko Federazioari. - Aseguru-etxeei. - Banku-erakundeei eta ordainketa-pasabideei. - Gaian eskumena duten administrazio publikoei: erakunde autonomiko eskudunak (Eusko Jaurlaritzako Kirol Zerbitzua, Kirolaren Euskal Kontseilua...) eta Espainiako beste kirol-erakunde batzuk (Batzorde Olimpikoa, Kirolaren Kontseilu Gorena, etab.). Legez nahitaez jakinarazteko betebeharra duten erakunde publikoei (Epaitegiak eta Auzitegiak, Segurtasun Indar eta Kidegoak).
Difusión de datos personales Datu pertsonalak zabaltzea	Además, le informamos que los resultados deportivos de las competiciones oficiales podrán ser publicados y difundidos, en base a la misión de interés público que realizamos, tanto en los medios propios de la Federación como en otros terceros que se consideren adecuados. En caso de que posteriormente no desee que sus datos sean publicados para una competición concreta, o en general, podrá solicitarnos su oposición al tratamiento. Por último, con su consentimiento expreso también podremos publicar y difundir su imagen y voz en nuestra web, redes sociales, y otros medios de comunicación y prensa.	Gainera, jakinarazten dizugu lehiaketa ofizialetako kirol-emaitzak argitaratu eta zabaldu ahal izango direla, guk daukagun interes publikoko eginkizunean oinarrituta, bai Federazioaren hedabideetan, bai egokiak direla iritzitako beste hirugarren batzuetan. Baldin eta nahiko ez bazenu zure datuak lehiaketa jakin baterako argitaratzea, edo, oro har, tratamenduaren aurka zaudela adieraztea eskatu ahal izango zeniguke. Azkenik, zure berariazko onespenearekin, zure irudia eta kirol-emaitzak gure webgunean, sare sozialetan eta beste hedabide batzuetan nahiz prentsan argitaratu eta zabaldu ahal izango ditugu
Transferencias internacionales Nazioarteko transferentziak	En principio, no se realiza ninguna transferencia internacional de datos, aunque existen algunas excepciones: a) cuando sea necesario para la gestión y organización de competiciones internacionales, aunque preferentemente, dichas transferencias las realizará la Real Federación Española, b) o cuando se utilicen servicios o proveedores tecnológicos situados fuera del Espacio Económico Europeo. En todo caso, dichas transferencias se realizarán con las garantías adecuadas previstas en el artículo 46 del RGPD, como las cláusulas contractuales tipo aprobadas por la Comisión Europea.	Printzipioz, ez da datuen nazioarteko transferentziarik egiten, nahiz eta salbuespen batzuk dauden: a) nazioarteko lehiaketak kudeatzeko eta antolatzeke beharrezkoa denean, nahiz eta, ahal dela, transferentzia horiek Espainiako Errege Federazioak egingo dituen, b) edo Europako Esparru Ekonomikotik kanpo dauden zerbitzu edo hornitzaile teknologikoak erabiltzen direnean. Nolanahi ere, transferentzia horiek DBEOren 46. artikuluan aurreikusitako berme egokiekin egingo dira, hala nola Europako Batzordeak onartutako kontratu-klausula tipoekin.
Plazo de conservación Kontserbatzeko epea	Los datos se mantendrán durante el tiempo que la licencia federativa se encuentre en vigor, y posteriormente, se conservará una copia minimizada y bloqueada con la finalidad de reactivar la licencia cuando así se solicite, y cumplir las obligaciones legales de la Federación, tales como, el archivo histórico del Libro de Estamentos y competiciones.	Federazioko lizentzia indarrean dagoen bitartean mantenduko dira datuak, eta, ondoren, kopia minimizatu eta blokeatu bat gordeko da, hala eskatu denean lizentzia berraktibatzeke eta Federazioaren legezko betebeharrak betetzeko, hala nola Estamentu eta Lehiaketa Liburuaren artxibo historikoa.
Calidad de los datos Datuen kalitatea	Le solicitamos que mantenga actualizados todos sus datos personales. En caso de que se produzca cualquier modificación, notifíquenoslo para que podamos reemplazarlos.	Zure datu pertsonal guztiak eguneratuta edukitzeko eskatuko dizugu. Aldaketaren bat gertatu ezker, jakinaraziezaguzu, ordezkatu ahal izan ditzagun.
Derechos Eskubideak	Tiene derecho en cualquier momento a solicitarnos el acceso a sus datos personales, su rectificación o supresión y, la limitación u oposición al tratamiento. Para a ello, debe enviarnos un email firmado junto a su documento de identificación. Puede contactar directamente con nuestra Delegada de Protección de Datos en el email indicado. Si considera que su solicitud no ha sido atendida adecuadamente tiene derecho a presentar la correspondiente reclamación ante la Agencia Vasca de Protección de Datos. Si desea más información acerca de sus derechos o acceder a modelos de formularios puede visitar la web de la AEPD en www.aepd.es.	Eskubidea duzu noiznahi guri eskatzeko zure datu pertsonalak eskuratzea, zuzentzea edo ezabatzea, bai eta tratamendua mugatzeko edo haren aurka egiteko ere. Horretarako, zure identifikatzeko dokumentuarekin batera sinatutako mezu elektronikoko bat bidali behar diguzu. Datuak Babesteko gure ordezkariarekin zuzenean jar zaitezke harremanetan adierazitako helbide elektronikoan. Baldin eta uste baduzu zuk egindako eskaerari ez diogula egoki erantzun, dagokizun erreklamazioa aurkezteko eskubidea duzu Datuak Babesteko Euskal Bulegoan. Zure eskubideei buruzko informazio gehiago nahi baldin baduzu edo inprimaki-ereduak ikusi nahi baldin badituzu, AEPDren webgunea bisitatu dezakezu: www.aepd.es.